

Chiny

N°15 • Octobre 2023

BULLETIN COMMUNAL
D'INFORMATION



Cité des Comtes
Cité des Contes !

Finances



Baromètre économique :
tous les feux sont au vert pour Chiny

Mobilité douce



Se balader à vélo au fil des « Points-Noeuds »

Culture



Inauguration officielle de la
« Voie des Brancardiers »



Administration communale de Chiny

Rue du Faing, 10
6810 Jamoigne
Tél. : +32 61 325 353
Fax : +32 61 325 365

www.chiny.be

Imprimé
2900 Exemplaires

Directeur de publication
Sébastien PIRLOT

Administration et rédaction
Ville de Chiny

Conception et impression
Lorgé Imprimeur

Sommaire

EDITORIAL	2
FINANCES	
Baromètre économique : tous les feux sont au vert pour la Commune de Chiny !	4
Les citoyens au cœur de l'action :	
2 nouveaux projets retenus pour le budget participatif !	5
Prime à destination des enfants en âge d'obligation scolaire et à destination des étudiant(e)s 18-24 ans	6
ENVIRONNEMENT	
Les ratons laveurs, une espèce nuisible...	7
Semaine de l'arbre à Chiny	7
TRAVAUX	
Travaux au R.U.S. Les Bulles	8
URBANISME	
Porcherie à ciel ouvert sur les hauteurs du grand Jamoigne : nouveau recours de la Commune contre la Région wallonne !	8
MOBILITÉ	
Interpellation du Collège communal quant à l'état pitoyable des routes wallonnes traversant notre Commune	9
Se balader à vélo au fil des « Points-Nœuds »	10
PATRIMOINE	
Balades mystères - A vos neurones !	11
ECONOMIE ET PME	12
ATL	
La Coordination Accueil Temps Libre (ATL) de la Ville de Chiny	14
ENSEIGNEMENT	
Nouvelle rentrée scolaire pour nos élèves	15
VIE ASSOCIATIVE	
Des nouvelles de la RCA	16
Cours de natation	17
ACTION SOCIALE	
Retour sur notre atelier informatique et ses différents modules	18
Prochaines dates du Repair Café	18
Le Plan de Cohésion Sociale de Chiny	18
Action « ateliers numériques »	19
CULTURE	
Inauguration officielle de la « Voie des brancadiers »	20
Commémoration Jamoigne 1914 - 2023 « Et la Semois était rouge de sang... »	21
Concerts gratuits !	22
BIBLIOTHÈQUE	
Il y a du nouveau !	23
NOCES	
Noces de jasmin, de brillant, de diamant et d'or	24
SPORT	
Plus de foot, plus de fun, plus de filles,...	27
7 juillet 2023 : le Vélo Sport Jamoigne devient Royal !	28
RELATIONS INTERNATIONALES	
Accueil de plusieurs délégations françaises	29
Rencontre Prouvy (B) - Prouvy (F)	29
CITOYENNETÉ	
Retour sur les excursions organisées par la Ville de Chiny	30
Logésud	31
AGENDA	32

Éditorial



Mesdemoiselles,
Mesdames,
Messieurs,
Cher(e)s habitant(e)s,

L'été s'achève et, avec celui-ci, les nombreuses manifestations culturelles, sportives, touristiques et sociales initiées sur notre territoire. Ces initiatives, soit organisées directement par la Ville de Chiny soit par les ASBL dynamiques établies dans notre entité, bénéficient évidemment d'un soutien de notre Administration communale, qu'il soit logistique ou financier.

Qu'il s'agisse de la Fête de la musique à Izél, du Festival du Conte de Chiny, des stages de juillet-août au sein du Centre sportif de Jamoigne, toutes ces initiatives ont rencontré un franc succès !

Le cru 2023 s'est avéré exceptionnel, avec une foule de visiteurs venus de tous les horizons et de toutes les régions. Merci à toutes celles et tous ceux qui, de près ou de loin, ont œuvré à la réussite de ces festivités.

Bien évidemment, l'apogée de cette saison estivale a consisté dans les 5 représentations du spectacle « Et la Semois était rouge de sang... » qui, à elles seules, ont attiré plus de 3.500 entrées payantes.

L'été 2023 s'est achevé à la fin de ce mois septembre par un week-end « Vikings » !

Le site du Château du Faing, que nous avons rénové en 2012, devient un élément patrimonial de plus en plus attractif. Forts de cet atout et soucieux de développer plus encore notre Ville de Chiny sur le plan touristique et

économique, nous avons décidé de lancer dès l'année prochaine les « Es-tivales du Château du Faing ». Nous reviendrons prochainement sur le contenu de celles-ci.

Sachez dès à présent que durant 8 semaines, en juillet et août, à raison d'un jour/semaine (dimanche midi, samedi soir ou vendredi soir), une manifestation gratuite sera organisée sur le site du Château : il s'agira tantôt d'apéritifs musicaux, d'un spectacle pour enfants, de concerts où se produiront d'excellents groupes de notre région, d'un son et lumière ou encore d'un marché de producteurs locaux. Bref, il y en aura pour tous les goûts et tous les publics !!!

Pour le reste, et comme de coutume, ce folder contient, au fil des pages, une foule d'informations pratiques : un rappel des nouvelles primes communales pour les parents d'enfant en âge scolaire ou pour les étudiants en études supérieures, un focus sur le petit patrimoine, sur les excursions communales, les plaines organisées en faveur des enfants de 2,5 à 5 ans, mais aussi des présentations de 2 associations et de plusieurs PME, sans compter les activités de rentrée du Centre sportif de Jamoigne ou les nouveaux cours proposés en matière d'informatique.

Comme vous pourrez le constater à la lecture des présentes pages, la Ville de Chiny déborde d'énergie. Je terminerai donc cet édito en faisant référence à un célèbre slogan de mai 68 : « L'ennemi du mouvement, c'est le scepticisme. Tout ce qui est réalisé vient du dynamisme qui découle de la spontanéité ».



Sébastien PIRLOT
Bourgmestre



Baromètre économique : tous les feux sont au vert pour la Commune de Chiny !

En juin 2023, la banque ING Belgique a synthétisé et comparé l'évolution de plusieurs paramètres économiques afin d'effectuer des comparaisons entre la situation au niveau national, régional et communal. De cette étude, il ressort que la Ville de Chiny se porte extrêmement bien.

Ainsi, 2010, le revenu moyen était de 22.131 euros en Flandre, 17.228 euros à Bruxelles et 19.477 euros en Wallonie. En 2020, ce même revenu moyen était de 28.286 euros en Flandre, 21.508 euros à Bruxelles et 24.808 euros en Wallonie. Sur 10 ans, le revenu moyen a donc augmenté de 26,9%. Si l'on retire une inflation (= augmentation des prix) évaluée à 18%, la croissance réelle est de 7,7%.



Et que constate-t-on pour la Commune de Chiny ?

Entre 2010 et 2020, les revenus de notre population ont augmenté de 32,8% ! Par rapport à la moyenne nationale, nous sommes 2,3% au-dessus de celle-ci et, par rapport à moyenne wallonne, 8,9% au-dessus de celle-ci ! En 10 ans, alors que nous étions jadis en-dessous de la moyenne nationale, **notre forte croissance économique nous a permis de la rattraper, mais aussi de la dépasser !**

Une excellente nouvelle donc, fruit du dynamisme des nombreuses PME qui se sont créées sur notre

territoire communal, mais aussi de la politique économique mise en place par la Ville de Chiny : pas d'augmentation des impôts, pas de taxes sur les PME, des travaux routiers importants ayant permis de rénover tout le centre de Jamoigne.

La création de la Zone Economique et Artisanale (ZAE) permettra de renforcer encore notre croissance importante. En Wallonie, seules 68 Communes représentant 25,6% de la population font partie de ce groupe « performant » !

Frédéric ROBERTY
Président du Conseil communal
Adjoint au Budget et aux Finances



Sébastien PIRLOT
Bourgmestre en charge du Budget et des Finances



Sébastien PIRLOT
Bourgmestre en charge du Budget et des Finances



Les citoyens au cœur de l'action: 2 nouveaux projets retenus pour le budget participatif !



Comme vous le savez, en 2022, la Ville de Chiny avait décidé d'allouer, pour la première fois, un budget de 25.000 euros afin de permettre aux citoyens de réaliser des projets concrets destinés à améliorer leur cadre de vie. Cette somme pouvait être affectée à des investissements ou à des dépenses courantes pour le développement de projets favorisant :

- › L'intégration sociale et la convivialité pour le mieux vivre ensemble ;
- › La transition écologique (réduction des déchets, etc.) ;
- › La protection de l'environnement naturel et le patrimoine matériel et immatériel (exemple : culture), la mobilité douce ;
- › Le développement des circuits courts et de la consommation locale.

En 2023, cette opération a été reconduite. 3 projets sont rentrés dans les délais et le jury indépendant, après examen des candidatures afin de voir si celles-ci intégraient les critères de sélection, a décidé d'en retenir 2 et d'affecter à l'un une somme de 15.000 euros et à l'autre une somme de 10.000 euros.

Pour le premier, il s'agit d'un dossier initié par l'ASBL « PCBC » de Suxy qui entend réaliser, dans la foulée du précédent dossier retenu l'année passée, des aménagements complémentaires jouxtant l'abri permanent en dur construit, sur dalle, avec toiture et uniquement partiellement fermé. Cet espace, ainsi ouvert à toutes et tous, situé sur un terrain communal proche de Suxy, avait pour objectif de favoriser les rencontres non seulement entre les villageois, tous âges confondus, mais aussi avec des personnes extérieures. Il s'agira cette fois de construire un barbecue en dur agrémenté de tables, et de réaliser un ponton permettant le passage d'un ruisseau atte-

nant. Une trentaine de bénévoles participera à la réalisation de ce projet.

Le second projet retenu émane, lui, du Comité de parents de l'Ecole libre de Jamoigne. Il consistera en la réfection d'un ancien terrain de tennis et de la cour de récréation afin de rendre cet endroit plus agréable pour les nombreux enfants

fréquentant cet établissement scolaire. Les travaux proposés seront en grande partie réalisés par les parents eux-mêmes.

Pour rappel, les 2 projets retenus par le jury devront être concrétisés avant la fin de l'année 2024.



Prime à destination des enfants en âge d'obligation scolaire et à destination des étudiant(e)s 18-24 ans



Notre Conseil communal a voté, à l'unanimité, la mise en œuvre de primes destinées aux enfants (domiciliés sur le territoire de Chiny) en âge d'obligation scolaire et en faveur des étudiant(e)s inscrit(e)s dans l'Enseignement supérieur pour l'année académique 2023-2024.

ENFANTS EN AGE D'OBLIGATION SCOLAIRE ET ETUDIANT(E)S 18 - 24 ANS

Montant

Le montant de la prime de rentrée scolaire est fixé à 25 euros par année scolaire par enfant.

Conditions d'octroi

Est bénéficiaire de la prime le (ou les) parent(s) ou le (ou les) responsable(s) de l'enfant qu'il(s) a/ont à sa (ou leur) charge, ou le mineur émancipé, domicilié(s) dans la Commune au moment de la demande.

L'enfant pour lequel la prime est demandée doit être domicilié dans la Commune au moment de la demande et être âgé de 5 ans (au 1er janvier 2023) à 18 ans (au 31 décembre 2023), âge d'obligation scolaire pour la rentrée scolaire 2023-2024.

Quelles formalités à remplir ?

Le formulaire de demande de prime est disponible sur notre site Internet : <https://www.chiny.be/administration>

Ce formulaire dûment complété doit être accompagné d'une composition de ménage (disponible gratuitement via notre e-guichet : <https://chiny.egovflow.be/>).

Le dossier complet est à rentrer à la Commune entre le 1^{er} septembre et le 31 octobre 2023.

Les primes seront versées sur le compte bancaire renseigné par la personne qui a introduit le formulaire de demande dès approbation par le Collège communal.

Montant

Le montant de la prime de rentrée scolaire est fixé à 50 euros par année scolaire par étudiant.

Conditions d'octroi

Est bénéficiaire de la prime l'étudiant(e) domicilié(e) dans la Commune et âgé(e) de 18 à 24 ans au moment de la demande.

Une dérogation est octroyée au (ou aux) parent(s) ou au (ou aux) responsable(s) de l'enfant qu'il(s) a/ont à sa (ou leur) charge, ou le mineur émancipé, si l'étudiant mineur est âgé de 17 ans au moment de la rentrée académique et domicilié(s) dans la Commune au moment de la demande.

Quelles formalités à remplir ?

Outre le formulaire de demande dûment complété (disponible sur notre Site Internet : www.chiny.be), le demandeur doit fournir joindre les documents suivants :

- un **certificat de résidence** (gratuitement via l'e-guichet - <https://chiny.egovflow.be/>)
- **pour les étudiants mineurs âgés de 17 ans, une composition de ménage** (gratuitement via l'e-guichet - <https://chiny.egovflow.be/>)
- **une preuve d'inscription pour l'année académique 2023-2024** (OU photocopie de la carte annuelle d'étudiant) pour la rentrée académique 2023-2024.

Le dossier complet est à rentrer à la Commune entre le 1^{er} septembre et le 31 octobre 2023.

Les primes seront versées sur le compte bancaire renseigné par la personne qui a introduit le formulaire de demande.

POUR TOUTE INFORMATION :
Nathalie PEETERS : 061/325.357
ou nathalie.peeters@chiny.be

Sébastien PIRLOT
Bourgmestre en charge du Budget et des Finances



Annick BRADFER
Echevine de l'Enseignement

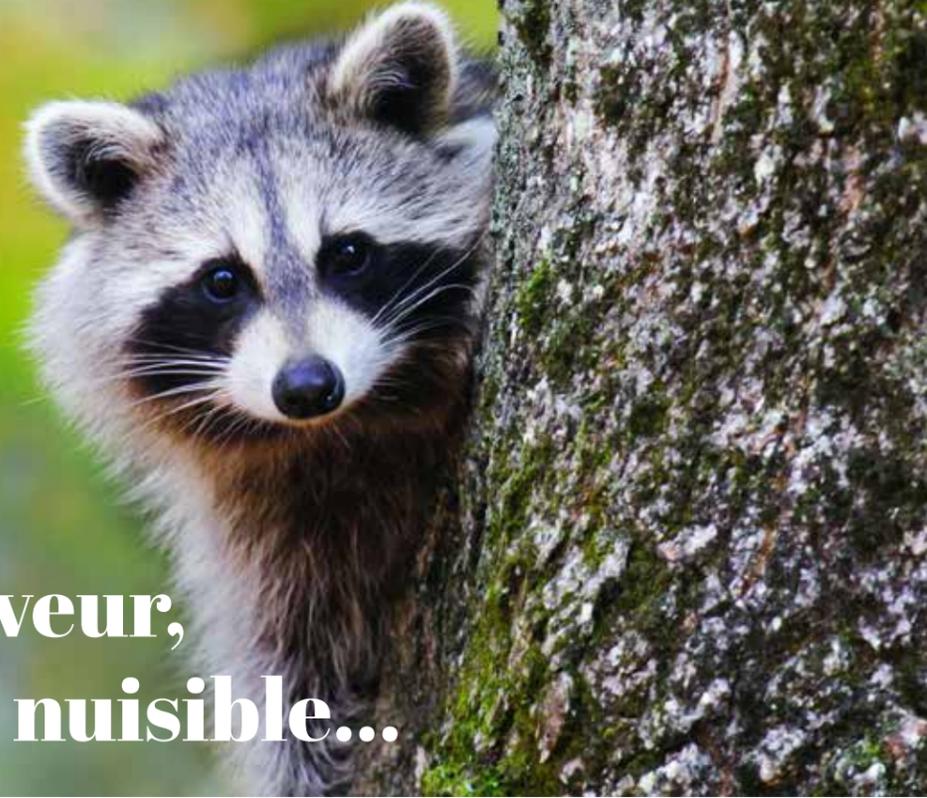


Frédéric ROBERTY
Président du Conseil communal Adjoint au Budget et aux Finances



Environnement

Le raton laveur, une espèce nuisible...



Pour faire face aux perturbations causées par les ratons laveurs, nous avons adressé un courrier à la Ministre wallonne de l'Environnement afin d'exprimer nos préoccupations et solliciter son attention au sujet de cette question cruciale.

La réponse de son Cabinet met en lumière l'ampleur du défi auquel nous sommes confrontés et souligne la nécessité d'agir de manière responsable pour protéger notre environnement et notre qualité de vie : « L'apparence mignonne des ratons laveurs, largement véhiculée par les médias, l'a rendu sympathique auprès de la population, compliquant la prise de mesures visant la destruction d'individus par les pouvoirs publics ».

Le Cabinet de la Ministre annonce des mesures : « Puisque l'éradication n'est plus un objectif réaliste, il y a lieu de réguler l'espèce afin de limiter ses dégâts. Des actions de sensibilisation sont prévues pour que les résidents évitent d'attirer les ratons laveurs près des habitations. La Ministre a également demandé à ses services de réaliser un plan de lutte détaillé et d'identifier des zones prioritaires d'intervention, en tenant compte de la présence d'espèces menacées. En outre, l'arrêté du Gouvernement wallon sur les espèces exotiques envahissantes permettra à des opérateurs d'intervenir chez les particuliers en cas de nuisance. Une consultation du Conseil wallon du bien-être animal a été sollicitée à cet égard ».

Nous constatons hélas que la ministre n'apporte visiblement pas encore des solutions concrètes à cette problématique et qu'il nous ait demandé dès lors, avant tout, de nous sensibiliser.

L'implication de chacun étant cruciale pour préserver notre environnement et améliorer notre qualité de vie, évitons donc de nourrir les ratons laveurs. Cette pratique les attire vers nos habitations et provoque d'importantes nuisances.

Nous insistons sur la nécessité de mettre fin à cette habitude.

Sachez que nous continuons à suivre de près l'élaboration du plan wallon de lutte contre cette espèce envahissante.

Nous tenons à remercier d'ores et déjà tous ceux qui s'engageront envers cette cause.

Semaine de l'arbre à Chiny

du 20 au 26 novembre 2023

› Le mercredi 22 novembre: séance contée à la Bibliothèque de Jamoigne

› Le samedi 25 novembre: distribution gratuite de plant

› Formation gratuite à la plantation de haie

Venez en apprendre davantage sur la plantation d'arbres et de haies.



Vovo KAMBU
Echevine de l'Environnement

Travaux au R.U.S. Les Bulles



Après avoir installé un auvent garantissant aux spectateurs de rester au sec et un trottoir en pavés autobloquants il y a quelques années, le Service Travaux de notre commune a repeint, cet été, l'entièreté du bâtiment extérieur abritant le local de rangement, la buvette et les vestiaires.

Merci aux étudiants (qui se reconnaîtront) pour cette réfection durant leur semaine de travail estivale au sein de notre équipe communale. D'autres travaux, intérieurs cette fois, seront prochainement effectués à l'aide des subsides octroyés par la Ville de CHINY.



Alain MAITREJEAN
Echevin des Travaux

Interpellation du Collège Communal quant à l'état pitoyable des routes wallonnes traversant notre Commune

Toujours lors de ce Conseil communal d'août, le Président du Conseil, **Frédéric ROBERTY**, a donné lecture d'un courrier, rédigé par le Collège, et adressé au Ministre-Président **DI RUPO** et destiné au Ministre **HENRY**, en charge des routes et autoroutes wallonnes. Chaque jour, la Ville de Chiny est en effet interpellée par de très nombreux citoyens, touristes ... concernant l'état de détérioration inacceptable des routes N 83 reliant Bouillon à Arlon (longeant la frontière) et N 842 entre Pin et Florenville (utilisée notamment pour rejoindre Orval). Comme vous pourrez le constater sur les photos ci-dessous, ces 2 routes régionales sont dans un état plus que déplorable et la population ne comprend absolument pas pourquoi aucun travail de réfection n'est prévu, ni même la logique sous-jacente quand des travaux sont entrepris !



QUESTION

Pourquoi avoir refait la portion de la route en bon état, en venant d'Arlon, entre la sortie de Tintigny et l'entrée de Frenois, alors que la portion traversant Pin et la descente du Faël entre Izel et la Zone économique de Jamoigne est parsemée de nids-de-poule et de pistes cyclables inutilisables ?

La route régionale N842 entre Pin et Florenville, quant à elle, ressemble désormais à une route de Beyrouth (Liban) après un intense bombardement. Est-il normal, pour un pouvoir public, de laisser les choses aller jusqu'à un tel point ?

Les interpellations auprès du Ministre HENRY de différentes Communes restent lettre morte.

Nos demandes auprès des services de la Région wallonne reçoivent systématiquement la même réponse : **manque de moyens**. A quoi servent alors nos impôts ?

Cette réponse (...) témoigne d'un manque total de respect envers les citoyens qui empruntent quotidiennement ces axes. Quel déficit d'image pour la Wallonie ! Comment encourager des investisseurs ? La réalité des faits - le retard économique entre la Wallonie et la Flandre s'aggrave - contraste avec une communication perpétuellement positive masquant les graves carences constatées.

La Ville de Chiny a également informé le Gouvernement wallon qu'en l'absence de résultats concrets, elle ne manquera pas d'étudier toutes les possibilités qui existent sur le plan juridique afin de faire valoir ses droits ainsi que ceux des citoyens.

SERONS-NOUS ENFIN ENTENDUS ?

Visiblement pas puisque, info de dernière minute, suite à notre courrier aux Ministres concernés, la Région wallonne a décidé de procéder à de simples réparations provisoires sur la RN83 (entre le carrefour des 4 vents et la descente vers Jamoigne). Nous aurons donc droit, comme d'habitude à la « politique de la rustine » (cf. les récents travaux à la rue de l'Institut), la réfection de la route, suite à un courrier nous étant parvenu, n'étant pas prévue AVANT 2026 !!!



Alain MAITREJEAN
Echevin des Travaux



Sébastien PIRLOT
Bourgmestre



Porcherie à ciel ouvert sur les hauteurs du grand Jamoigne : nouveau recours de la Commune contre la région wallonne !

Dans le bulletin de juin, nous vous annonçons que la Commune avait gagné - pour la 2^{ème} fois - son recours au Conseil d'Etat contre la décision du Gouvernement wallon, qui avait à nouveau octroyé un permis d'urbanisme pour une porcherie à ciel ouvert sur les hauteurs du grand Jamoigne, et ce, malgré l'opposition des riverains, de la Commune et de la Direction de l'Urbanisme à Arlon.



Ce dossier vient de connaître un nouveau rebondissement : malgré la décision du Conseil d'Etat et suite à une nouvelle action du demandeur, le Gouvernement wallon vient, pour la 3^{ème} fois, au mépris de l'avis de la population et des autorités communales, de délivrer un nouveau permis.

On est bien loin des grandes déclarations parlant d'une Région wallonne se

voulant proche des citoyens ! La Ville de Chiny, soucieuse de défendre les intérêts de ses habitant(e)s, a donc décidé, lors du Conseil communal d'août, d'attaquer à nouveau en justice, au Conseil d'Etat, en vue d'obtenir l'annulation de ce permis absurde. **Heureusement que le ridicule ne tue pas !**

Sébastien PIRLOT
Bourgmestre



Lisiane MALHAGE
Echevine de l'Urbanisme





Se balader à Vélo au fil des « Points-Nœuds »

Le réseau « Points-Nœuds » est maintenant totalement balisé sur l'entièreté du territoire de la Province de Luxembourg ! Il forme un maillage de près de 2500 km et 530 « Points-Nœuds », représentant 12000 panneaux, couvrent l'ensemble des 44 communes de notre Province.

COMMENT ÇA FONCTIONNE ?

Le planificateur d'itinéraire et sa carte interactive permet de construire soi-même son itinéraire. Il est en ligne sur : <https://www.province.luxembourg.be/pointsnoeuds>



Repérez la succession des numéros par lesquels vous souhaitez passer. Imprimez ou exportez sur votre smartphone. Votre feuille de route est à portée de main.

Sur le terrain, chaque intersection du réseau est identifiée par un numéro de « Points-Nœuds ». Les balises de couleur verte bien visibles le long de routes vous indiquent d'un coup d'œil la direction à suivre pour rejoindre les points-nœuds les plus proches et la direction à suivre pour les rejoindre. Entre deux PN, des balises intermédiaires rappellent régulièrement la direction choisie.

Dans les prochains mois, seront lancées des boucles de promenades thématiques, en collaboration avec les Maisons du tourisme, Syndicats d'initiative et Offices du tourisme.

Sur facebook : la page « Points-Nœuds - Province de Luxembourg » permet de suivre les dernières informations sur le réseau, des échanges avec les utilisateurs, des bons plans...

Le samedi 1^{er} juillet dernier, la Ville de Chiny, en collaboration avec le Syndicat d'initiative de Jamoigne et le Cercle Enéosport, a organisé une journée d'initiation au fonctionnement du Réseau « Points-Nœuds » et à l'utilisation du balisage.

Pour cette occasion, M. Gilles BISSOT (Cellule Réseau « Points-Nœuds » de la Province du Luxembourg) a présenté et fait découvrir ce dispositif qui débarque sur notre Commune.

Ensuite, c'est guidé par Pierre-Phillipe NAVAUX, pour le 1^{er} groupe, Lisiane MALHAGE et Jean-Pol PROTIN pour le 2^{ème} groupe et Chantal HUBERT pour le 3^{ème} groupe, qu'une quarantaine de participants tous motivés ont parcouru 15,18 km (sous une fine pluie !) afin de tester sur terrain ce dispositif du RPN (Réseau « Points-Nœuds »).

Ce qui a permis finalement aux amateurs de vélo d'échanger et de discuter du développement du RPN, mais également des potentielles améliorations à y apporter.

Comme le dit le dicton « après l'effort, le reconfort » : c'est ainsi sous un soleil timide, mais présent, que cette journée d'initiation s'est clôturée par un incontournable toujours très apprécié : le verre de l'amitié. Ravis du bon déroulement de cet évènement, nous remercions le Cercle Enéosport, le SI de Jamoigne ainsi que tous les participants.

Vovo KAMBU
Echevine de la Mobilité douce



Balades mystères A vos neurones !

Je vous invite, au détour de ces petites énigmes, à vous promener dans notre belle commune et à retrouver les noms de rues, places et autres chemins.



En charade...

Mon 1^{er} est dur au toucher.

Mon 2^{ème} peut être à la fois alpin, de chasse, d'harmonie ou... au pied !

Mon 3^{ème} est l'abri douillet de l'oisillon.

Mon 4^{ème} est un condiment.

Mon tout, dans sa pente descendante, vous embarque sur les rives de la Semois.

En rébus

L'



En historiette

L'endroit est encaissé.

Au bord d'elle, elle se la coule douce ;

Ce n'est pas sainte Anne qui me contredira.

On peut y faire un brin de causette,

Une fois arrivé au terme de l'impasse,

Refaire le monde avec Joséphine, son ange gardien.

D'un mot à l'autre

Exemple : MINES + L = MESNIL

MATERNITE + M

=

TREMPAS + R

=

ENIVRERA + M

=

ABRITEES + O

=

CHOMAIS + R

=

En énigme

Quel nom de rue (complet) se cache derrière ces 3 mots ?
MER - DAURADE - AIRELLE



Alain MAITREJEAN
Echevin du Patrimoine

Les réponses se trouvent en dernière page (agenda).

Pompes Funèbres DRAUX-OGER

📍 Rue Neuve, 45 A
6810 JAMOIGNE
☎ 063/41.11.22 (24h/24)
✉ marbehan@pfc.d.be
🌐 www.draux-oger.be
📱 PFdrauxoger



Ouverture d'un nouveau funérarium à Jamoigne

Celui-ci dispose d'un salon funéraire, d'une cuisine privée, de sanitaires, d'un salon climatisé ainsi qu'un écran intégré pour diffuser des photos de ses proches disparus.

«N'hésitez pas à contacter nos assistants funéraires pour la région.
Une permanence est ouverte 24h/24 - 7 jours sur 7 toute l'année.
Nous prenons en charge votre défunt également durant le week-end.»



With Love by Sandy

Sandy VARELA
Créations textiles colorées

📍 Rue du Faubourg 3
6811 LES BULLES
☎ 0477/54.23.08
✉ varela.sandy@gmail.com
📱 WithLoveBySandyyy

Horaires :
uniquement sur rendez-vous



«Tombée amoureuse de la couture il y a quelques années, j'ai décidé de lancer mon entreprise en tant qu'indépendante complémentaire suite aux multiples demandes de mes proches, en janvier 2022.»

Je confectionne des accessoires tels que des sets bébés, des foulards, des ensembles pour enfants, mais également quelques vêtements ! La majorité des articles peuvent être personnalisés grâce à l'ajout d'un prénom ou d'un motif, par exemple. Idéal à offrir ou à s'offrir.

Tous les tissus que j'utilise sont Oeko-tex, pour le bien de votre santé mais aussi pour la planète !

Je possède certains articles en stock et d'autres sont réalisables sur commande afin de coller parfaitement à vos envies.»



Développement de Sites Web et applications Mobiles

Bérenger STASSE

📍 6813 TERMES
✉ hello@berenger.dev
🌐 www.berenger.dev
📱 berenger.dev

L'entreprise propose des solutions « maison » se basant sur des technologies solides et modernes pour concrétiser vos projets, que vous soyez un simple indépendant, une association, une PME ou une grande enseigne.

Nos services couvrent le web design, le développement de sites web, d'applications mobiles, de portails privés (intranets, ...), ainsi que tous les aspects techniques nécessaires au bon fonctionnement de ceux-ci.



SODéco



Créatrice d'ambiance, de suspensions murales en macramé 100% faites main

Sophie HENRIQUET
📍 Rue de la Saboterie, 13 B
6810 IZEL
☎ 0497/40 14 30
✉ sophiehenriquet@hotmail.com
📱 Sophie Henriquet / SODéco
🌐 _so_deco_

Horaires de contacts et/ou ouverture : sur RDV

« Je suis depuis toujours passionnée de décoration et au début du confinement en 2021, j'ai créé le compte « Deco by Sophie » sur Instagram. Le but premier était de me lancer en tant que coach et de proposer mes services de homestaging, qui consiste à ranger, trier et organiser la déco d'une maison avant de la vendre.

Mais cela a très vite pris une autre tournure.

Le principe d'Instagram est de s'abonner à d'autres comptes en rapport avec notre passion et c'est comme ça que j'ai découvert l'univers d'autres instagrammeuses qui font du macramé.

L'une d'entre elles proposait un tuto pour réaliser une feuille en macramé.

J'ai essayé et ça m'a tout de suite plu. J'ai très vite enchainé avec d'autres créations, de plus en plus complexes jusqu'à avoir l'envie de créer mon logo, mes cartes de visites, ...

Deco by Sophie est devenu SODéco et tout s'est enchainé très vite.

Je suis autodidacte, j'ai tout appris toute seule en suivant des tutoriels et j'ai acheté un livre qui explique tous les nœuds de base.

J'ai d'abord commencé par des petites créations et maintenant je propose aussi des lampes, des attrape-rêves, des porte-plantes, des grandes suspensions murales et même des arches pour les mariages.

La création me détend et cela est devenu indispensable à mon équilibre.

Dès que j'ai un peu de temps, je crée. J'y consacre une bonne partie de mes soirées ainsi que les vendredis et les week-ends.

Il y a quelque chose de très apaisant voire méditatif dans le travail manuel.

Le macramé permet davantage de création. Il n'est pas rare que je modifie une création en cours de réalisation à la suite d'une nouvelle inspiration. Le macramé permet de faire travailler son imagination, d'improviser, de suivre les mouvements que les mains imposent presque malgré soi. Le mariage du bois et du coton me séduit aussi, ces 2 matières qui s'harmonisent très bien. Je réalise des suspensions murales sur bois, que je vais chercher en forêt ou que je ramène de voyages. J'adore la sensation du coton qui glisse entre les doigts. »



La Coordination Accueil Temps Libre (ATL) de la Ville de Chiny

Plaines communales pour les tout petits (de 2.5 ans à 4 ans)

Les plaines se sont déroulées du 8 au 12 mai et du 17 juillet au 11 août.

Quoi de mieux que de reprendre des commentaires laissés sur la page FB de l'Accueil Temps Libre Chiny :

« Léna a adoré » « Merci, Charles s'est super bien amusé » « Quelle créativité ! Quel plaisir de les voir si curieux et heureux ! Mercciiii pour tous ces beaux moments, partages et apprentissages. Et mercciiii pour l'enthousiasme et les sourires de chacune ! » « Trop bien Félix adoreeeee » « Superbe stage merci » « Merci à l'ATL Chiny et à toutes ses accueillantes pour cette super semaine au TOP Celle en cours s'annonce tout aussi belle » « C'était super, merci à vous, Félix a adoré !! Vivement les semaines de cet été »

Prochaines dates : du 6 au 10 mai 2024 - du 15 juillet au 9 août 2024.

Contact : accueiltempslibre@chiny.be

Bulletin des associations

Le bulletin des associations a été réédité et distribué la dernière semaine des congés scolaires. Vous pouvez le retrouver également sur le site de la Commune et sur l'application.

Partenariat avec la Bibliothèque et la Maison des Jeunes

Les enfants et les accueillantes ayant été ravis, comme l'année dernière, nous faisons appel à la Bibliothèque communale de Jamoigne et à la Maison des Jeunes de Chiny-Florenville, dans le but d'ouvrir à un éventail d'activités autres que celles proposées jusqu'à présent dans les accueils extrascolaires.

Partenariat avec le Plan de Cohésion Sociale

Le soutien scolaire est assuré actuellement par **Marie-Paule SIMEON**. Nous sommes toujours à la recherche d'autres personnes qui auraient l'envie d'accompagner les enfants pour leurs devoirs durant l'accueil extrascolaire. L'objectif étant de laisser l'accueillante pratiquer sa fonction en proposant des activités aux enfants. Contact : accueiltempslibre@chiny.be

La prochaine soirée de l'accueil aura lieu le vendredi 24 mai 2024 à la salle de village de Les Bulles

Plus de détails vous seront donnés à l'approche de l'évènement.

Changement au niveau de la coordination ATL

Le remplacement de la coordinatrice actuelle est assuré durant une année (à partir du 1^{er} octobre 2023 jusqu'au 30 septembre 2024) par **Tatiana GOSSUIN**.

Annick BRADFER

Echevine en charge de l'ATL
e-mail : annick.bradfer@chiny.be

Tatiana GOSSUIN

Coordinatrice
e-mail : accueiltempslibre@chiny.be



Suivez les actualités de l'Accueil Temps Libre sur la page [Facebook](#) **AccueilTempsLibreChiny**
Likez et partagez au maximum 😊

Enseignement

Nouvelle rentrée scolaire pour nos élèves



Suite au nouveau calendrier scolaire, nos élèves de maternelle et de primaire ont repris le chemin de nos implantations communales dès le 28 août. Pour certains, avec un peu de crainte de quitter le « cocon » de maternelle pour franchir la porte de la 1^{ère} année primaire. La rentrée a déjà été l'occasion pour les enfants de Termes et de Suxy de réaliser le projet mis en place l'an dernier, les classes de mer. Classe de mer à Coxyde pour les uns et Nieuport pour les autres, dépaysement complet et merveilleuse aventure.

Les cours d'anglais se poursuivent dès la 3^{ème} primaire (tronc commun) et éveil aux langues dès la maternelle.

Suite à la formation sur l'école du dehors, l'implantation de Valansart va axer son projet de l'année autour de la nature et plus particulièrement sur la mare.

En ce qui concerne les cours de sécurité routière ce sont les élèves de P3 et P6 qui en bénéficieront.

En maternelle, pour l'implantation de Suxy, le projet scolaire portera sur les métiers qui les entourent et la continuité du projet sur l'eau en relation avec la classe de mer.

D'autres projets et activités sont encore à mettre en œuvre comme quoi, « on ne chôme pas » dans nos établissements scolaires.

Nous sommes tous impactés par la hausse de l'énergie, des produits pétroliers...et même des denrées alimentaires. Le coût des repas scolaires lui aussi a augmenté. Afin que vous, parents, n'ayez pas à subir cette inflation, la Ville de Chiny a décidé de prendre, à sa charge, le surcoût de cette augmentation.

Ainsi, pour l'année scolaire 2023-2024, en matière de repas, l'effort financier fait par la Commune est de l'ordre de 844 €/mois, soit 8.440 € sur 10 mois (septembre 2023 à juin 2024).

Cela s'explique par la différence entre le prix payé par la Ville de Chiny et le prix facturé aux parents :

- Repas primaire : coût 8,17 € TVAC > facturé : 4 € ;
- Repas maternel : coût : 6,68 € TVAC > facturé : 3 € ;
- Potage : coût : 2,19 € TVAC > facturé : 1,50 € ;
- Dagobert baguette : coût : 4,24 € TVAC > facturé : 3 €

De ce fait le prix des repas reste inchangé. Merci pour ce beau geste de solidarité !



Annick BRADFER
Echevine de l'Enseignement





Des nouvelles de la Régie Communale Autonome (RCA) de la Ville de Chiny

Stages sportifs été 2023

Cette été, notre Régie Communale Autonome a fonctionné avec la nouvelle organisation des rythmes scolaires. Nos stages ont débuté le lundi 10 juillet pour se terminer le 25 août, soit 7 semaines, 2 de moins que les années précédentes.

460 enfants, soit en moyenne 65 par semaine, dont l'âge variait de 3 à 15 ans, ont eu la possibilité de participer aux nombreux stages proposés. Comme chaque année, nous avons diversifié nos activités au maximum en alliant le sportif, le créatif, le culinaire, le culturel, ceci permettant à tout un chacun de s'inscrire dans un stage qui lui correspond.

Le partenariat avec la Bibliothèque de Jamoigne a permis de réaliser chaque semaine une activité lecture pour les stages des 3-5 ans tandis que notre partenariat avec la Maison des Jeunes Chiny - Florenville a vu se mettre en place un stage pour les mini-ados « *stage de rue* » avec comme diverses activités du roller, skate, hip-hop ou encore des séances de graffiti.

Deux mois de congé où la météo quelque peu capricieuse nous a obligé à jongler avec les locaux et les différents groupes afin de permettre un encadrement au sec et sécurisé !

De nombreux étudiants ont été engagés dans différents postes, ainsi notre Régie Communale a pu fonctionner durant cet été avec du personnel administratif et l'accueil piscine, des moniteurs, du personnel de garderie et du personnel d'entretien.

72 semaines de travail ont été attribuées aux étudiants, toujours accompagnés par notre personnel (moniteur, administratif et entretien), assurant de ce fait une bonne organisation et une excellente réussite de cette période estivale 2023.

Les deux premières semaines de rentrée scolaire ont été mises à profit pour fermer la piscine et réaliser l'entretien annuel du bassin de natation. Deux étudiants ont secondé notre technicien afin de procéder au nettoyage intensif du bassin (vidangé à cette occasion), de la plage piscine, des goulottes et des locaux adjacents et techniques, au remplacement des filtres des différents groupes de pulsion ainsi que du filtre à sable.

Le dernier « *gros* » travail consistait à l'entretien des abords du Centre de manière à pouvoir accueillir tous nos amis sportifs pour la reprise de la saison.

A noter, notre satisfaction concernant l'ensemble des étudiants : il est essentiel de le souligner !



Cours de natation Rentrée sportive septembre 2023

Le travail de nos moniteurs sportifs et la stabilité de notre équipe permet à notre club de natation de se porter à merveille au vu des échos positifs du public.

C'est pourquoi cette rentrée sportive 2023-2024 est notre meilleure cuvée. En effet, à ce jour, ce sont 440 enfants qui sont inscrits aux cours de natation, 27 adolescents, 27 adultes et 115 participantes et participants pour les cours d'aquagym soit un peu plus de 600 affiliés à l'année !

51 cours sont ainsi organisés les lundis, mardis, jeudis et vendredis après journée, le mercredi après-midi et en soirée ainsi que le samedi matin.

Ces 28 séances à l'année vont permettre une bonne évolution des différents nageurs. Certains vont perdre leur crainte de l'eau tandis que d'autres vont pouvoir améliorer leurs techniques de nage ou encore réaliser une distance inespérée en fin de saison lors des passages de brevet.

L'ouverture des tentures, entre la cafétéria et la piscine, deux semaines avant chaque période de congés scolaires, permettra aux

parents d'évaluer le niveau progressif de leur(s) enfant(s) tout au long de l'année.

Notre bassin de natation est idéal dans la région pour l'accoutumance et l'apprentissage à la natation. C'est pourquoi nous accueillons aussi de nombreuses classes maternelles et primaires pendant l'année scolaire ; soit un peu plus de 45 classes sur une semaine avec des classes issues de toute la région: écoles communales de Chiny (Termes, Valansart, Suxy), libres (Jamoigne et Pin) de la FWB (Izel), écoles libres de Florenville Champagnat et Chassepierre), FWB (Miroir Florenville) écoles communales de

Tintigny, écoles communales de Léglise (Mellier, Louftémont, Assenois, Les Fossés) écoles communales de Saint-Léger, école communale d'Etalle (Villers/Semois), écoles libres de Meix-dvt-Virton (Gérouville / Villers-La-Loue).



Bonne rentrée sportive à toutes et tous !

Horaires d'ouvertures au public pour la saison 2023-2024

Durant la période scolaire
lundi, mardi, jeudi
et vendredi de 12h à 13h
mercredi de 11h à 12h
Sur réservation

Durant les vacances scolaires :
du lundi au vendredi
de 14h à 17h00

Prix de l'entrée :
2,00€ pour les - de 18 ans
2,50€ pour les + de 18 ans.
Fermé les jours fériés

Annick BRADFER
Présidente de la RCA
Echevine des Sports



Cédric BAUDLET
Directeur de la RCA





Ne laissons personne perdre le fil !

Retour sur notre atelier informatique et ses différents modules

Dans une ère digitalisée, il convient de savoir utiliser correctement les outils numériques, c'est donc dans le cadre de la thématique « accès aux nouvelles technologies » que notre atelier a été créé.

- Premiers pas sur l'ordinateur (niveau débutant)
- Découverte d'Internet et du mail (niveau intermédiaire)
- Pour aller plus loin : mises en page de texte, utilisation de clé USB, création de mots de passe sécurisés, etc.

Merci aux participants pour leur assiduité à ces trois premiers modules et à nos bénévoles sans qui cette action n'aurait pas rencontré le succès escompté.

Contact :
Stéphanie RASKIN
Stephanie.raskin@chiny.be
061/325.359



Prochaines dates du Repair Café :

- samedi 28 octobre
- samedi 25 novembre



Stéphanie RASKIN
Cheffe de projet



Lisiane MALHAGE
Echevine



Droit à l'accès aux nouvelles technologies ACTION « ATELIERS NUMÉRIQUES »

GRATUIT

S'adresse à toute personne qui souhaite renforcer ses connaissances numériques. Chaque atelier peut être suivi de façon indépendante.

Lieu : à la Bibliothèque de Jamoigne.

Horaires : de 18h à 20h

Matériel requis : ordinateur portable ou tablette - **Sans inscription !**

JEUDI 28/9

Découvrir l'ordinateur

Les périphériques, le système d'exploitation et le bureau de Windows

JEUDI 5/10

Découvrir la tablette et le smartphone

Les bonnes pratiques, la gestion des applications

JEUDI 12/10

Sécurité

Gérer des mots de passe, s'authentifier en 2F, se protéger des arnaques

JEUDI 19/10

Environnement Windows et Android

Les dossiers, les fichiers et les programmes, télécharger et installer des applications

JEUDI 9/11

Messagerie

Créer une adresse GMAIL, configurer sa boîte, envoyer, recevoir, joindre une pièce

JEUDI 16/11

Internet

Utilisation, navigation, antivirus

JEUDI 23/11

Administration en ligne

ITSME, banque en ligne, consultation de ses dossiers (SPF, Mutuelle, E-box...)

JEUDI 30/11

Photos

Classer ses photos, transférer, synchroniser avec tablette ou smartphone, les traiter, créer des albums, les développer

JEUDI 7/12

Bureautique (1)

Utilisation de libreoffice writer, Word ou Google docs

JEUDI 14/12

Bureautique (2)

Utilisation de libreoffice Calc, Excel ou Google sheet

JEUDI 21/12

Communication alternative (Smartphone)

Configurer Whatsapp, Wechat, Skype, Meet Google -Archivage via le Cloud



CONTACT :
Stéphanie RASKIN
Stephanie.raskin@chiny.be
061/325.359

17 juin 2023

Inauguration officielle de la « Voie des brancardiers »

Le samedi 17 juin a eu lieu, en présence des autorités communales de Chiny et de Tintigny, a proximité du Monument aux morts situé sur le site du Château du Faing, l'inauguration officielle du parcours de « La Voie des Brancardiers » reliant Rossignol à Jamoigne. Les SI de Jamoigne et de Rossignol ont en effet uni leurs forces pour tracer ensemble cette route de la mémoire.

Celle-ci relie Rossignol à Jamoigne (et Jamoigne à Rossignol dans l'autre sens) en passant par Rossignol, ses cimetières, ses monuments et son nouveau mémorial dans le parc du château, puis les villages de Breuvanne, Termes et Les Bulles pour rejoindre le site du Château du Faing, soit 19 km.

Des panneaux explicatifs, réalisés par le SI Jamoigne (merci aux bénévoles !), ont été placés (merci au Service communal des travaux !) le long du parcours pour renseigner les marcheurs sur les faits importants qui se sont déroulés en août 1914. Sur la Commune de Chiny, ces panneaux didactiques sont placés à Termes, Les Bulles (à proximité du monument consacré au Lieutenant de Crépy), près du petit Pont menant vers l'église de Jamoigne, à l'église de Jamoigne et enfin sur le site du Château du Faing. Un dépliant guide évidemment

le marcheur et le renseigne au fil des kilomètres. Il est à noter que cette initiative s'inscrit dans le cadre plus global d'un travail sur la mémoire qui a culminé en août avec le spectacle « Et la Semois était rouge de sang ».

Pour l'occasion, la promenade affichait complet (2 groupes de marcheurs) malgré une forte chaleur. Les participants, après la cérémonie officielle (avec une courte prise de parole de l'un des organisateurs, **Pierre MAITREJEAN**, et des Bourgmestres **Sébastien PIRLOT** et **Benoît PIEDBOEUF**) ont eu l'occasion de se désaltérer, de manière bien méritée, à la Maison des artistes.



Inauguration officielle du parcours de « La Voie des Brancardiers » reliant Rossignol à Jamoigne

Commémoration Jamoigne 1914 – 2023 « Et la Semois était rouge de sang... »

Un engouement exceptionnel !

Durant 5 soirées, du 22 au 27 août derniers, le Château du Faing a connu un flot ininterrompu de visiteurs, et ce, grâce au spectacle « Et la Semois était rouge de sang », fruit d'un partenariat entre la Ville de Chiny et le Syndicat d'Initiative « Vierre et Semois ». Plus de 3.500 entrées payantes rien que pour les représentations, sans compter les personnes ayant participé aux nombreuses conférences et aux marches organisées, et celles ayant visité les expositions !

La liste des remerciements serait trop longue si elle se voulait complète. Dès lors, nous nous limiterons à un merci collectif et à un merci particulier à **Pierre MAITREJEAN** (qui a écrit, conçu et mis en scène ce spectacle extraordinaire), à **Philippe KRIPPELER** (Président du SI), aux 120 acteurs amateurs (tous de notre région !) et à la centaine de bénévoles ayant œuvré au niveau logistique.

Merci aussi aux membres du Service communal des travaux. Pour celles et ceux d'entre vous qui n'ont pu assister à cet événement historique ou pour celles et ceux d'entre vous qui y ont assisté et souhaitent garder un souvenir de ce moment magique, nous vous proposons ces quelques photos.



Juillet 2023 : deux concerts gratuits !

En route vers les « Estivales 2024 » du château du faing...

Nous vous en parlions dans un précédent Bulletin communal : le Collège envisageait de lancer en 2024 « Les Estivales du Château du Faing ». L'idée ? Organiser durant les prochaines vacances d'été, à raison d'une manifestation par semaine, des animations dans la Cour du Château du Faing.

Avant toute décision définitive, nous avons toutefois décidé de tester ce concept en 2023 en proposant 2 concerts gratuits. Ainsi, dans le cadre de la manifestation « Mousse en Faing » organisée le dimanche 2 juillet par le SI de Jamoigne, notre choix s'était porté sur l'**OPUS AR Big Band** qui, comme son nom l'indique, est un grand orchestre d'une quinzaine de musiciens, composé de 5 saxophones, 3 trombones, 4 trompettes, guitare, piano, basse, batterie et d'une chanteuse. Durant 2 heures, ce groupe a joué des œuvres privilégiant le Jazz orchestré, le Swing, le Blues, mais aussi du Funk plus moderne ou encore

d'autres rythmes « latino ». La réussite était au rendez-vous, puisque plus de 100 personnes ont répondu présentes à l'invitation lancée par l'Administration communale.

Nous avons récidivé, toujours en partenariat avec le SI Jamoigne, par un second concert vocal organisé le vendredi 28 juillet, en soirée, via le groupe **Arcanes**, constitué dans le prolongement des « Copains d'abord » et composé de 35 choristes ! Là encore, le public a répondu présent puisque près de 200 personnes se sont déplacées pour assister à cette prestation.

Dès lors, en 2024, nous proposons donc, en juillet et août, durant 8 semaines, à raison d'une manifestation par week-end, des animations aussi variées que des concerts, des spectacles pour enfants, etc. La programmation, qui sera intégralement prise en charge financièrement par la Ville de Chiny, doit évidemment être affinée. Il est à noter que 8 associations seront associées à notre projet : les bénéfices du bar, tenu par des bénévoles, seront intégralement reversés aux dites associations. Bref, un partenariat où tout le monde gagne !



OPUS AR BIG BAND



ARCANES

Bibliothèque publique de Jamoigne



Après une période pleine d'émotions suite aux différentes représentations du spectacle « Et la Semois était rouge de sang... », nous vous invitons à noter dans votre agenda plusieurs dates relatives à nos futures animations !

Et il y a du nouveau !

« Une heure au placard, placard aux histoires » !

Faut-il encore présenter ce beau projet ? Nous invitons, mensuellement, petits et grands à (re)découvrir l'art du conte dans un décor propice à l'évasion ! Et qui de mieux que deux conteuses professionnelles de talent que **Sylvie ALEXANDRE** et **Anne LAROCHE**. Elles vous guideront à travers des vallées magiques peuplées de personnages fantastiques !

Deux séances vous sont proposées en fonction de l'âge de vos enfants :

- de 16h à 16h45 pour les enfants de 3 à 6 ans
- de 16h45 à 17h30 pour les enfants à partir de 7 ans

LES PREMIÈRES DATES DE CES ANIMATIONS SONT LES MERCREDIS 15 OCTOBRE, 22 NOVEMBRE, 20 DÉCEMBRE ET 17 JANVIER !

Réservation souhaitée, PAF : gratuit.

Attention, le rendez-vous du 22 novembre sera particulier. En effet, dans le cadre de la « Semaine de l'Arbre », nous vous invitons dès 16h pour une séance contée suivie d'une dégustation de produits du verger.



Soirée jeux de société à la Bibliothèque : Let's go to the Far West !

Nous vous invitons le vendredi 20 octobre de 20 à 22h, à venir vous amuser et à partager un moment de convivialité autour d'une sélection de jeux sur le thème du « Far West ». Alors à vos bottes, vos chapeaux, vos colts et vos montures... Franchissez la porte de notre saloon et, le temps d'une soirée, vivez cette grande aventure !

A partir de 8 ans.

Réservation souhaitée, PAF : gratuit

Une envie soudaine de vous déguiser ? Quelle belle idée !!!



« Chroniques de la forêt: les quatre saisons de la forêt »

Dans le cadre de l'action « Le mois du Doc », votre Bibliothèque et ses partenaires vous invitent à la projection du documentaire « Chroniques de la forêt : les quatre saisons de la forêt » de Peter Anger.

Le temps d'une soirée, nous partagerons la vie d'une forêt ardennaise autour des quatre saisons d'une année et ses interactions avec l'homme. Ce film s'écarte du documentaire classique pour laisser une grande part aux sens, par de superbes images et un commentaire attachant.

En souhaitant partager sa passion de la forêt, **Peter ANGER** nous immerge au cœur de celle-ci à travers une démarche résolument poétique et esthétique.

RENDEZ-VOUS LE VENDREDI 24 NOVEMBRE DÈS 20H À LA BIBLIOTHÈQUE POUR 104 MINUTES DE POÉSIE !

Réservation souhaitée, PAF : 3 euros/pers, gratuit enfant moins de 12 ans.

Livre d'or : « Et la Semois était rouge de sang... »

Suite aux différentes représentations du spectacle « Et la Semois était rouge de sang... », un livre d'or est disponible à la bibliothèque jusqu'au 15 décembre. Envie de communiquer vos remerciements aux organisateurs ? N'hésitez pas !



Annick BRADFER
Echevine de la Culture



Loïc LONCIN
Bibliothécaire dirigeant



17 juin 2023 :

Noces de jasmin, de brillant, de diamant et d'or

Le samedi 17 juin, l'Administration communale de Chiny, lors d'une cérémonie placée sous l'égide de notre Bourgmestre Sébastien PIRLOT et d'Annick BRADFER, organisatrice de cette réception officielle en tant que 1ère Echevine en charge de l'Etat-Civil/Population, a fêté pas moins de 18 couples jubilaires.

La Commune accueillait pour la 1ère fois 2 couples fêtant leurs Noces de Jasmin (66 ans de mariage). En effet, ceux-ci n'avaient pu célébrer l'année dernière leurs Noces de Brillant (65 ans de vie à 2 !), et ce, pour des raisons de santé. A leurs côtés ont été mis à l'honneur 1 couple en Brillant, 2 couples en Diamant (60 ans) et 13 couples en Or (50 ans). Soit 1.022 années d'amour partagé...

La cérémonie, vu le nombre de personnes présentes (près de 200 !) a été pour l'occasion délocalisée au Centre culturel d'Izel, la salle du Conseil communal à Jamoigne s'avérant trop petite !

NOCES DE JASMIN



M et Mme Yvonne et José PIERRARD-DEMAZERET



M et Mme Nelly et Roger MADAN - WALTZING

NOCES DE BRILLANT



M et Mme Annette et Charles GILLARDIN - DESTAIN

NOCES DE DIAMANT



M et Mme Nelly et Claude BERTRAND - THIRY



M et Mme Liliane et José BECHOUX-GENGOUX



NOCES D'OR



M et Mme Jocelyne et Daniel BERNARD - THIRY



M et Mme Eliane et Lucien DE GROOTE - CORNELIS



M et Mme Elisabeth et Luc GIOT - VOSSEN



M et Mme Mercédès et Jean-Marc GILLIN - MARTIN GONZALEZ



NOCES D'OR



M et Mme Christiane et Jean-Marie GUIOT - HEYNEM



M et Mme Christine et Marc LEGER-GILSON



M et Mme Claudie et Francis THIRY - ROULANT



Mme Lucia et Jean-Louis HAUSMAN - MARE



M et Mme Jocelyne et Gérard HOMEL - ALAIME



M et Mme Jacqueline et Jean-Paul TOUSSAINT - FABES



M et Mme Régine et Philippe KRIPPELER - DUPUIS



M et Mme Mélanie et Jean-Luc LAMBEAUX-QUOILIN



M et Mme Muriel et Guy VERCHEVAL - PENSIS



Sport

Plus de foot,
Plus de fun,
Plus de filles,

L'ACFF et le club de Jamoigne-Chiny vous proposent des séances gratuites de football aux jeunes filles désirant découvrir ce sport entre amies et proche de chez elles !

Le « Foot4Girls training » vise à encourager une nouvelle génération de filles âgées de 6 à 11 ans à découvrir et pratiquer le football dans un environnement éducatif et divertissant. Cette formation s'adresse non seulement aux filles déjà affiliées en club mais également à toutes celles souhaitant se familiariser avec le football.

Chaque semaine des sessions ludiques, techniques et psycho-motrices sont proposées par notre formatrice.

Toutes les sessions sont gratuites et dispensées par des formateurs qualifiés de notre Fédération qui vont développer les habiletés footballistiques des filles dès le plus jeune âge.

TOI AUSSI, REJOINS FOOT4GIRLS TRAINING DE JAMOIGNE-CHINY !

*première séance le mercredi 20 septembre de 18:00 à 19:15

Informations et inscriptions

<https://www.acff.be/football-feminin/foot4girls-training>

CHINY

EC JAMOIGNE-CHINY

Chaque MERCREDI de 18:00 à 19:15
Rue du Faing 16 - 6810 Jamoigne

Gratuit. A partir du 18/09/2023. Hebdomadaire.



7 juillet 2023 : le Vélo Sport Jamoigne devient Royal !

Grand moment dans l'histoire du Vélo Sport Jamoigne : ce vendredi 7 juillet s'est vu attribué, dans les locaux du Palais provincial d'Arlon et des mains d'Olivier DERVAUX, Commissaire d'arrondissement, le titre officiel de Royal, qui récompense une ASBL comptant 50 années d'existence !



C'est donc en présence de notre Bourgmestre **Sébastien PIRLOT** et des Echevines **Annick BRADFER** (en charge du Sport) et de **Lisiane MALHAGE** (membre du club !) que **Jean-Pierre ALBERT**, actuel Président, s'est vu remettre cette distinction honorifique. Il était accompagné pour l'occasion de 2 des anciens Présidents, à savoir **Philippe KRIPPELER** et **Dany HENRION**, mais aussi de **Jean-Marc MATHIEU**, véritable cheville ouvrière de l'association sur le plan administratif.

C'est en effet dans les années 1970, après la dissolution du P.I.N. Sport IZEL qu'est né le projet d'un club cycliste à Jamoigne, celui-ci voyant le jour lors d'une réunion à la Maison communale où 25 personnes élaient le 1^{er} Comité, composé d'**Albert CHLEIDE**, Président, **Paul RICHARD**, Vice-Président, **Zénobe GOBIN**, Secrétaire, et **Maurice BAUDLET**, Trésorier. Bien évidemment, personne n'a oublié la Présidence de **Michel GILLARDIN**, resté plus de 20 ans à la tête de cette association !

Aujourd'hui, le Vélo Sport Jamoigne, ce n'est pas qu'un simple club de vélo sur route. Comptant 85 membres (dont 20% de dames !), âgés de 15 à 78 ans, il est notamment axé sur le cyclotourisme et participe, comme partenaire, à de nombreuses activités organisées par la Ville de Chiny.



Une reconnaissance dès lors amplement méritée...

Relations internationales



En marge du spectacle « *Et la Semois était rouge de sang...* », accueil de plusieurs délégations françaises, dont Champagné

Si les 5 jours de représentation du spectacle « *Et la Semois était rouge de sang...* » ont été intenses tant pour les organisateurs, les acteurs et les bénévoles, nos élus communaux n'ont pas été en reste.

En effet, dans le cadre de cet événement exceptionnel, plusieurs délégations venues de France ont assisté au dit spectacle, notamment le samedi, jour privilégié pour la partie officielle. Ainsi, si une dizaine de personnes étaient venues spécialement de la Drôme l'avant-veille, le contingent français était particulièrement important le samedi soir, avec près de 60 citoyens de la Ville de Verdun, venus spécialement en autocar à cette occasion, pour assister à la représentation.

S'y ajoutaient des représentants des municipalités de Saint-Vérand (qui avaient fait ex-

pressément le déplacement de Lyon !), avec laquelle nous sommes jumelés, et de Huisseau-sur-Cosson (Loire), avec laquelle nous serons jumelés en 2024. Nous avons également eu l'honneur d'accueillir une délégation de Champagné, une Commune située près du Mans ! 5 personnes, emmenées par Monsieur le Maire **Patrick DESMAZIERES** et 2 de ses adjoints, ont ainsi séjourné sur le territoire de notre Commune. L'occasion pour eux de découvrir le Château du Faing (visite), l'Abbaye d'Orval (visite) et parcourir la toute nouvelle promenade de « *La Voie des Brancardiers* ».

La raison de leur présence ? Lors de l'une des 2 guerres mondiales, un soldat belge, prénommé **GUIOT**, originaire de Jamoigne, est malheureusement décédé lors d'une bataille survenue sur le territoire de Champagné. L'intéressé y est enterré là-bas.



D'où l'importance, pour les générations futures, que constitue le travail de mémoire que nous menons dans notre Commune...

2 juillet 2023 : rencontre Prouvy (B) – Prouvy (F)



Depuis quelque temps déjà, des liens d'amitié unissent le village de Prouvy avec la municipalité française de Prouvy, située dans le département du Nord, en région Hauts-de-France. Peuplée de 2.200 habitants, cette Commune dynamique est proche de Valenciennes, à un peu plus de 2 heures de route en voiture. A l'occasion du barbecue villageois de Prouvy, une délégation française d'une dizaine de personnes s'est donc rendue dans notre Ville, ce dimanche 2 juillet.

Après une visite guidée du Château du Faing, menée de main de maître par **Jean-Pol PROTIN** et un drink

d'accueil en compagnie des autorités communales et de membres du Comité de Prouvy, les Prouvysien(ne)s ont donc retrouvé leurs homologues Prouvois(es) pour un moment de joie et de convivialité.

Une amitié faite pour durer !

Pour celles et ceux qui sont intéressés par l'histoire de ces 2 villages portant le même nom, sachez que Jean-Pol a réalisé une remarquable étude étymologique ! Le plus simple est donc de contacter directement l'intéressé par mail à l'adresse suivante : j.protin@skynet.be.

Retour sur les excursions organisées par la Ville de Chiny

Joie et ambiance conviviale ont marqué les excursions organisées par la commune, le 4 juin dernier à Dinant et, plus récemment, le 3 septembre au parc Mondo Verde à Landgraaf (Pays-Bas).

Nous tenons d'ailleurs à remercier toutes les personnes qui ont participé à ces excursions et ont ainsi, d'une manière ou d'une autre, contribué à leur réussite. Le succès rencontré nous encourage à renouveler ces sorties afin de partager de beaux souvenirs.

Revivez ces splendides journées au travers des photos prises par les participants



Dinant, la fille de la Meuse

Nous avons commencé la découverte de la Ville en empruntant le téléphérique qui mène à la citadelle perchée sur son piton rocheux. La vue panoramique est époustouflante et permet d'en apprendre sur l'histoire de Dinant.

Par la suite, alors que certains sont allés flâner et explorer la Ville à la recherche de l'une ou l'autre curiosité, la majorité de participants est partie en escapade sur l'Île d'Yvoir pour profiter de ce cadre paradisiaque avec un barbecue dans une ambiance conviviale.

Vers 16h, tout le monde s'est retrouvé sur le quai 3 pour terminer en beauté cette journée par une croisière sur la Meuse, entre émerveillement et bain de soleil sur le pont.



Mondo Verde, plaisirs pour petits et grands



Le parc Mondo Verde, réputé pour son ambiance familiale, garantissant ainsi plaisir et divertissement, a tenu ses promesses. Chacun a opté pour les univers de son choix : se balader dans les jardins du monde, admirer une centaine d'animaux exotiques ou fami-

liers, s'amuser dans les montagnes russes ou les espaces aquatiques... Toutes et tous avaient tout au long du parcours, la possibilité de s'arrêter pour grignoter à volonté, puisque les repas et boissons étaient inclus, avec la formule « *all you can eat* »

Une journée inoubliable, dans un esprit joyeux et amical.

Vovo KAMBU
Echevine du Tourisme



Logésud

Propriétaire de logement (s) ?

Vous manquez de temps pour les tâches administratives liées à la location de votre/vos bien(s) immobilier(s) (rédaction des baux, constitution de garanties locatives, réalisation des états des lieux de vos locataires) ?

Vous êtes confrontés à des défauts de paiement des loyers ainsi qu'à une dégradation des biens que vous louez ?

Les démarches nécessaires pour faire valoir vos droits sont lourdes et onéreuses ?



Savez-vous qui est Logésud et quels sont ses avantages ?

Logésud est une Agence immobilière Sociale (AIS) agréée et subsidiée par la Région wallonne.

En 2023, son parc locatif représente près de 150 logements sur les 15 communes de l'arrondissement d'Arlon et de Virton. Il s'agit des communes d'Arlon, Attert, Aubange, Chiny, Etalle, Florenville, Habay, Martelange, Meix-devant-Virton, Messancy, Musson, Tintigny, Rouvroy, Saint-Léger et Virton.

La principale mission de cet organisme à finalité sociale est de permettre l'accès à un logement salubre, moyennant un loyer modéré, à toute personne bénéficiant de faibles revenus.

Pour ce faire, Logésud assure la gestion de tout bien immobilier pour autant qu'il réponde aux critères minimaux de salubrité et de surpeuplement définis par la Région wallonne (AGW du 30 août 2007) et qu'il puisse être directement mis en location.

Si ces conditions sont réunies ou que les propriétaires s'engagent à les réunir, Logésud propose des loyers se situant aux alentours de 60 % de ceux qu'ils pourraient obtenir en assurant par eux-mêmes la location de leur(s) bien(s).

Le montant des loyers est un peu moins élevé que celui qu'ils obtiendraient en assurant par eux-mêmes la location de leur(s) logement(s), en contrepartie, Logésud offre des services et

avantages que les propriétaires ne trouveront nulle part ailleurs et dont voici le détail ci-dessous :

- 1. Une exonération totale pour les personnes physiques ou partielle pour les personnes morales du précompte immobilier**
- 2. La prise en charge de l'ensemble des démarches administratives liées à la location des biens (contrats de bail, états des lieux d'entrée et de sortie, suivi des locataires...) et le suivi technique des biens confiés à cette ASBL**
- 3. Loyer garanti même en cas de vide locatif ou de défaut de paiement des locataires**
- 4. La remise en état des biens, hors usure normale ou vétusté, au terme du mandat conformément à l'état des lieux dressé lors de la prise en gestion des biens**

Le(s) bien(s) immobilier(s) à confier nécessite(nt) des mises en conformité importantes, une réhabilitation ou une restructuration avant une prise en gestion par l'AIS ? Là aussi Logésud peut aider, en constituant un dossier à l'attention du Fonds du Logement Wallon en vue d'une aide sous forme de subvention et de prêt 0 % !

Les informations concernant cette aide sont disponibles sur le site du Fonds du Logement wallon et, bien entendu auprès de Logésud.

Envie d'en savoir plus sur l'aide que peut vous apporter Logésud ?

Formez sans tarder le **063/395 313** ou adressez un mail à info@logesud.be

www.logesud.be

Illumination du grand sapin de Noël au Château du Faing



Cette année encore, la Ville de Chiny en partenariat avec les Comités de Jumelage de Connaux et St Vérand a le plaisir d'organiser l'illumination du grand sapin de Noël au Château du Faing, **le samedi 9 décembre 2023**.

Chacun est invité à partir de 16h30 à apporter ce qu'il souhaite : une décoration à placer sur le grand sapin ou simplement la bonne humeur, le sourire, la joie de partager un moment féérique.

Nous espérons que vous aurez autant de plaisir que nous à venir cette année encore, attendre le Père Noël au pied du grand sapin.

Ambiance musicale - grimage - show de majorettes - petite restauration

La Magie de Noël sera au rendez-vous ... et vous ?

SI Izel



Animation de Noël

Le samedi 16 décembre

à partir de 18h au Lavoir d'Izel

Présence de l'Harmonie Royale d'Izel à partir de 19h

Petite restauration

Bières de Noël et vin chaud

Pour les enfants : tours en calèche (gratuits) avec le Père Noël de 18h30 à 20h

Distribution de bonbons par le Père Noël

Centre culturel du Beau Canton

LA TÊTE DANS LES NUAGES
MONSIEUR NICOLAS

Mercredi 25/10 à 15h00

Famille | De 3 à 10 ans

Anciennes Ecoles - Chiny

Monsieur Nicolas, chanteur-guitariste et **Emile WARNY** multi-instrumentiste proposent un spectacle pour enfants qui

raconte l'histoire d'un petit garçon surnommé Monsieur Non-Non. Ce petit bonhomme va vivre plein d'aventures dans les nuages qu'il rejoint grâce à une énorme bulle de savon.

A travers ce récit entremêlé de chansons et de petites surprises, les enfants sont plongés dans un monde féérique où s'entrecroisent princesses, monstres, dinosaures et pompiers. Un monde où tout est possible. Tout au long du spectacle, Mr Nicolas invite les enfants à chanter, danser, taper du pied, faire des bruits de monstres ou d'animaux ainsi qu'à partager leurs pensées et leurs bêtises.

Un spectacle magique, drôle et touchant à partager avec tous les enfants de 3 à 10 ans !

Tarifs : 6 € - Article 27
reservation@ccbeaucanton.be
+32 (0)61 31 30 11



ALAN PIRE EXPERIENCE

Samedi 04/11 à 20H30

Tous publics

Bar à Goûts - Jamoigne



Groupe de rock psychédélique de la région de Huy.

Avec une carrière de plus de 40 ans, **Alain PIRE** est passé dans de nombreux groupes belges qui ont atteint une certaine popularité : Jo Lemaire + Flouze, Such a Noise, Abbey Road.

En 2014, il fonde **Alain PIRE Expérience**, avec **Marcus WEYMAERE** à la batterie (battereur de l'émission The Voice, des Scabs) et **René STOCK** à la basse. Ce groupe revisite le psychédéisme des années 60', jouant une musique fortement inspirée de groupes légendaires comme Cream, Pink Floyd, The Beatles.

Fort de son succès, **Alain PIRE Expérience** a joué plusieurs fois dans le club mythique «The Cavern» à Liverpool. Un nouvel album sortira à l'automne.

Tarifs : 10 € - Article 27
reservation@ccbeaucanton.be
+32 (0)61 31 30 11

MAISON RENARD

Vendredi 01/12 à 20h30

Anciennes Ecoles - Chiny

Dès 14 ans



La Fin du Monde Vous Angoisse ? **Maison RENARD** a la solution. Préparez-vous au pire et espérez le meilleur Bertrand en est convaincu : la fin du monde, c'est pour demain. Entre le réchauffement climatique, les catastrophes naturelles, la menace nucléaire et l'épuisement des ressources, il ne faudra pas attendre 2050 pour que tout s'effondre. Heureusement son entreprise détient la solution. Ce 1 décembre, à 20h30, il vous présente la B.A.D. (Base autonome durable). La seule alternative pour vous sauver de la catastrophe à venir, du moins, si vous en avez les moyens.

Tarifs : 12€ - 9 € - Article 27
reservation@ccbeaucanton.be
+32 (0)61 31 30 11

Réponses Balades mystères A vos neurones !



En charade

Rude - cor- nid - sel

Rue de Cornicelles (Chiny)

En rébus

L'-âne - oeufs - ville

Laneuville (Moyen)

En historiette

C'est un acrostiche

La Cour (Termes)

D'un mot à l'autre

MEMARTINET (Valansart)

REMPARTS (Izel)

MANVIERRE (Les Bulles)

SABOTERIE (Izel)

CHARMOIS

En énigme

C'est un anagramme : rue de la Madadrerie (Romponcelle)